

# LA FINTA GIARDINIERA.

Opera buffa in tre atti  
von

## W. A. MOZART.

Köch. Verz. N<sup>o</sup> 196.

Serie 5. N<sup>o</sup> 9.

Mozart's Werke.

### Ouverture.

Componirt zwischen September 1774 und  
Januar 1775 in Salzburg und München.

**Allegro molto.**

Oboe I. *f* *fp* *fp* *fp* *f* *fp*

Oboe II. *f* *fp* *fp* *fp* *f* *fp*

Corni in D. *f* *fp* *fp* *fp* *f* *fp*

Violino I. *f* *fp* *fp* *fp* *f* *fp*

Violino II. *f* *fp* *fp* *fp* *f* *fp*

Viola. *f* *fp* *fp* *fp* *f* *fp*

Violoncello e Basso. *f* *fp* *fp* *fp* *f* *fp*

First system of a musical score. It consists of five staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The first two staves have rests. The third staff has a melodic line with trills (tr) and dynamic markings *f* and *fp*. The fourth staff has a rhythmic accompaniment with dynamic markings *f* and *fp*. The fifth staff has a bass line with dynamic markings *fp* and *fp*.

Second system of a musical score. It consists of five staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The key signature has two sharps. The first two staves have rests and dynamic markings *f* and *fp*. The third staff has a melodic line with trills and dynamic markings *f* and *fp*. The fourth staff has a rhythmic accompaniment with dynamic markings *f* and *fp*. The fifth staff has a bass line with dynamic markings *f* and *fp*. There is a *rit.* marking in the third measure of the top staff.

Third system of a musical score. It consists of five staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The key signature has two sharps. The first two staves have rests and dynamic markings *fp* and *fp*. The third staff has a melodic line with trills and dynamic markings *f* and *fp*. The fourth staff has a rhythmic accompaniment with dynamic markings *f* and *fp*. The fifth staff has a bass line with dynamic markings *f* and *fp*.

First system of musical notation, featuring six staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom four staves are piano accompaniment. Dynamics include *f*, *p*, *fp*, and *sf*. There are also some *2* markings above the vocal staves.

Second system of musical notation, featuring six staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom four staves are piano accompaniment. Dynamics include *p* and *fp*. A large slur covers the first two staves in the first few measures.

Third system of musical notation, featuring six staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom four staves are piano accompaniment. Dynamics include *f*, *fp*, and *sf*.

First system of musical notation, featuring a grand staff with five staves. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings such as *p* (piano) and *f* (forte) are present. Trills are indicated with 'tr' above notes in the upper staves.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a grand staff with five staves. This system is characterized by a high density of notes and rests, with frequent trills. Dynamic markings include *fp* (fortissimo piano), *f* (forte), and *sp* (sforzando piano). The notation is complex, with many beamed notes and rests.

Third system of musical notation, continuing the piece. It features a grand staff with five staves. The notation includes various rhythmic patterns and rests. Dynamic markings such as *f* (forte) and *sp* (sforzando piano) are used. The system concludes with a final cadence.

The first system of the musical score consists of seven staves. The top two staves are for the vocal line, with the first staff containing a melodic line and the second staff containing a lower vocal line. The next three staves are for the piano accompaniment, with the third staff featuring a prominent melodic line in the right hand and the fourth and fifth staves providing harmonic support. The bottom two staves are for the bass line. The system concludes with a *sf* dynamic marking.

The second system of the musical score consists of seven staves. It continues the vocal and piano parts from the first system. The piano accompaniment features a consistent rhythmic pattern in the bass line. The system concludes with a *f* dynamic marking.

The third system of the musical score consists of seven staves. It continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment maintains its rhythmic drive. The system concludes with a *f* dynamic marking.

Andantino grazioso.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Violoncello e Basso.

W. A. M. 196.

First system of musical notation. It consists of four staves: two treble clefs (piano and right hand) and two bass clefs (bass and left hand). The music is in 3/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The first two staves feature trills (tr) and dynamic markings such as *fp* (forzando piano) and *f* (forte). The bottom two staves provide harmonic support with dynamic markings like *fp* and *f*.

Second system of musical notation, continuing the piano and bass parts. It features similar instrumentation and dynamics as the first system, with *fp* and *f* markings. The piano part shows a transition from *fp* to *p* (piano) in the later measures. The bass part continues with *f* and *p* dynamics.

**Nº 1. Introduzione. ATTO PRIMO.**  
*Allegro moderato.*

Orchestral score for the introduction. It includes parts for Oboi, Corni in D, Violino I, Violino II, Viola, SANDRINA, SERPETTA, RAMIRO, PODESTÀ, NARDO, and Violoncello e Basso. The score is in 3/4 time with a key signature of two sharps. The woodwinds and strings have dynamic markings of *f* and *p*. The vocal parts (SANDRINA, SERPETTA, RAMIRO, PODESTÀ, NARDO) are currently silent. The section is marked with a first ending (*a 2.*) and a second ending (*a 2.*) in the woodwind and string parts.

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It features intricate rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, with dynamic markings of piano (p) and forte (f).

The second system continues the musical score with five staves. It maintains the same key signature and time signature as the first system. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings, showing a continuation of the complex rhythmic texture.

The third system of the score consists of five staves. It includes dynamic markings such as piano (p) and forte (f), and 'a2.' annotations above the first staff, indicating a second ending or a specific performance instruction. The rhythmic complexity continues throughout the system.

Welches Ver.gnügen, welch fro - he Ta.ge,      welch' schö.ne Gegend, welch' fro.he Ta.ge,      welch' fro.he

Welches Ver.gnügen, welch' fro - he Ta.ge,      welch' schöne Gegend; welch' fro.he Ta.ge,      welch' fro.he

Welches Ver.gnügen, welch' fro - he Ta.ge,      welch' schöne Gegend, welch' fro.he Ta.ge,      welch' fro.he

Welches Ver.gnügen, welch' fro - he Ta.ge,      welch' schöne Gegend, welch' fro.he Ta.ge,      welch' fro.he

The fourth system contains the vocal line with lyrics and the corresponding piano and bass accompaniment. The lyrics are repeated across four lines, with the vocal melody and accompaniment aligned with the text. Dynamic markings like piano (p) and forte (f) are present.



Tage, Won - ne und Lie - be verbrei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be verbreiten sich hier,  
 Tage, Won - ne und Lie - be verbrei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be verbreiten sich hier,  
 Tage, Won - ne und Lie - be verbrei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be verbreiten sich hier,  
 Tage, Won - ne und Lie - be verbrei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be verbreiten sich hier,

Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, ver -  
 Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, ver -  
 Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, ver -  
 Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, ver -

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is the treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains complex rhythmic patterns with piano (*p*) and forte (*f*) markings. The second staff is the alto clef, the third is the bass clef, and the fourth and fifth are the double bass clef. The music is written in a style typical of 19th-century piano accompaniment.

brei.ten sich hier. Welches Ver.gnü - gen, welch' frohe Ta - ge,

brei.ten sich hier. Welches Ver.gnü - gen, welch' frohe Ta - ge,

brei.ten sich hier. Welches Ver.gnü - gen, welch' frohe Ta - ge,

brei.ten sich hier. Welches Ver.gnü - gen, welch' frohe Ta - ge,

The second system of the musical score continues from the first. It features a second ending marked 'a. 2.' in the treble clef staff. The piano part continues with intricate textures and dynamic markings. The vocal parts are shown as rests, indicating they are silent during this instrumental section.

welches Ver.gnügen, welch' fro - he Ta.ge, welch' schö.ne Gegend, welch' fro.he Ta.ge,

welches Ver.gnügen, welch' fro - he Ta.ge, welch' schö.ne Gegend, welch' fro.he Ta - ge,

welches Ver.gnügen, welch' fro - he Ta.ge, welch' schö.ne Gegend, welch' fro.he Ta.ge,

welches Ver.gnügen, welch' fro - he Ta.ge, welch' schö.ne Gegend, welch' frohe Ta - ge,

welch fro - he Ta - ge, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und  
 welch fro - he Ta - ge, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und  
 welch fro - he Ta - ge, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und  
 welch' fro - he Ta - ge, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und

Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und  
 Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und  
 Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und  
 Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und

Lie - be ver - brei - ten sich hier, ver - brei - ten sich hier, ver - brei - ten sich hier.

RAM.

Lie - be ver - brei - ten sich hier, ver - brei - ten sich hier, ver - brei - ten sich hier.

Ver - borg' - nes

Lie - be ver - brei - ten sich hier, ver - brei - ten sich hier, ver - brei - ten sich hier.

Lie - be ver - brei - ten sich hier, ver - brei - ten sich hier, ver - brei - ten sich hier.

Lei - den macht mich ver - za - gen, mein Herz em - pfindet stets neu - e Pla - gen, Freud' und Zu -

frie - den - heit flie - hen von mir, Freud' und Zu - frie - den - heit flie - hen von mir.

POD.

Das schönste Mädchen sich zu ge.

winnen, liebliche Lieder ihr zu er-sinnen, ihr zu er-sin-nen, nur für San-dri-nen mein Herz ist be-wahrt,

Ob.

*p*

*fp*

*fp*

*fp*

**SAND.**

Ach, wel-che Schwermuth drückt mei-ne See-le, dass ich mit Sorgen mein

nur für San-dri-nen mein Herz ist be-wahrt.

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

Herz mir quä-le, verfolgt das Schicksal wohl jemand so hart, ————— jemand so hart, ————— jemand so

*sp* *sp* *sp* *sp* *sp* *sp* *p* *p*

13 **hart!**  
**NAR.**  
 Sie widerstrebt mich nur an zu sehen, sie widerstrebt mich nur an zu sehen, auf Weibertreue ist nicht zu gehen,

*sp* *sp*

nein, ist nicht zu gehen, das ist ja män - niglich gar wohl be - kannt, das ist ja män - niglich

**SERP.** *sp* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

In die-se Buh-le-ri-n ist er ver-nar-ret, steht un-be-weg-lich da, und fast er-starret, und fast er-  
 gar wohl be - kannt.

*sp* *sp* *sp* *cresc.*

*f* *az.* *f* *f* *f* *f*  
 starret, sollt er be-trügen mich, sollt er be-trügen mich, quäl ich ihn todt, sollt er be-trügen mich,

*p* *f*  
 sollt er be-trügen mich, quäl ich ihn todt, quäl ich ihn todt.  
**RAM.**  
 Mein bit - tres Lei - den muss ich ver-

**SAND.**  
 So viel Hold-  
 heh - len.  
**POD.**  
 Gu - tes San - drin - chen, nichts soll dich quä - len, nichts soll dich quä - len.

Ob.

se - lig - keit bin ich nicht werth, so viel Hold - se - lig - keit bin ich nicht werth. **RAM.**  
Wird sich wohl

enden mein her - bes Leiden, mein herbes Leiden? **POD.**  
Von die - ser Schönheit kann ich nicht

**SERP.**  
Der Männer Falschheit ist ganz un - er - hört, ganz un - er - hört, der Männer  
scheiden, kann ich nicht scheiden, kann ich nicht scheiden.



a 2.

Musical score for the first system, featuring piano and violin parts. Dynamics include *f* and *sfz*.

SAND. SERP.

Vocal score for the first system with lyrics in German. Dynamics include *f* and *sfz*. Labels include SAND. SERP., RAM., POD., and NAR.

Falschheit ist ganz un.er.hört, ganz un.er.hört, ganz un.er.hört. Welches Ver.gnüen, welch fro - he Ta.ge,  
 Welches Ver.gnüen, welch fro - he Ta.ge,  
 Welches Ver.gnüen, welch fro - he Ta.ge,  
 Welches Ver.gnüen, welch fro - he Ta.ge,

Musical score for the second system, including piano and vocal parts. Dynamics include *p* and *sfz*. The section is marked *a 2.*

welch' schö - ne Ge.gend, welch' fro - he Ta - ge, welch' fro - he Ta - ge, Won - ne und  
 welch' schö - ne Ge.gend, welch' fro - he Ta - ge, welch' fro - he Ta - ge, Won - ne und  
 welch' schö - ne Ge.gend, welch' fro - he Ta - ge, welch' fro - he Ta - ge, Won - ne und  
 welch' schö - ne Ge.gend, welch' fro - he Ta - ge, welch' fro - he Ta - ge, Won - ne und

Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - breiten sich hier,  
 Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - breiten sich hier,  
 Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - breiten sich hier,  
 Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - breiten sich hier,

Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, ver -  
 Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, ver -  
 Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, ver -  
 Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, Won - ne und Lie - be ver - brei - ten sich hier, ver -

breiten sich hier, ver-breiten sich hier.

breiten sich hier, ver-breiten sich hier.

breiten sich hier, ver-breiten sich hier.

breiten sich hier, ver-breiten sich hier.

**Nº 2. Aria.**  
**Allegro.**

**Violino I.**

**Violino II.**

**Viola.**

**RAMIRO.**

**Violoncello e Basso.**

First system of musical notation. It consists of five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a vocal line. The vocal line contains the lyrics "Scheu ist das". Dynamic markings include *f* and *p*.

Second system of musical notation. It consists of five staves. The vocal line contains the lyrics "frei - e Vög - lein, wenn es dem Netz ent - schlüpfet, wenn es dem". Dynamic markings include *f* and *fp*.

Third system of musical notation. It consists of five staves. The vocal line contains the lyrics "Netz - ent.schlüpfet, flat - tert und singt und hü - pft, flat - tert und singt und". Dynamic markings include *f* and *fp*.

Fourth system of musical notation. It consists of five staves. The vocal line contains the lyrics "hü - pft zum zwei - ten mal hi - ein,". Dynamic markings include *fp*.

— zum zweiten-mal hin - ein. Schen ist das frei - e Vöglein, wenn es dem Netz ent -

schlüpfet, wenn es dem Netz ent - schlüpfet, flat - tert und singt und hü - pft zum

*fp* *fp*

zwei - ten - mal hin - ein, zum zwei - ten - mal hin - ein, zum zwei - ten, zwei - ten - mal hin -

*f* *p* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

ein.

First system of musical notation. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The vocal line is in a soprano register. The lyrics are: "O, was das Netz dem Vo - gel, bist du dem Her - zen Lie - be,"

Second system of musical notation. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern. The vocal line continues with the lyrics: "bald scheu'n wir dei - ne Trie - be, bald

Third system of musical notation. The piano accompaniment continues. The vocal line continues with the lyrics: "bald sind wir wie - der dein, bald sind wir wie - der

Fourth system of musical notation. The piano accompaniment continues. The vocal line continues with the lyrics: "dein, bald sind wir wie - der dein." The piano part includes dynamic markings: *cresc.* and *f*.

Fifth system of musical notation. The piano accompaniment continues. The vocal line continues with the lyrics: "dein, bald sind wir wie - der dein." The piano part includes dynamic markings: *cresc.* and *f*.

Sixth system of musical notation. The piano accompaniment continues. The vocal line continues with the lyrics: "dein, bald sind wir wie - der dein." The piano part includes dynamic markings: *cresc.* and *f*.

Seventh system of musical notation. The piano accompaniment continues. The vocal line continues with the lyrics: "dein, bald sind wir wie - der dein." The piano part includes dynamic markings: *cresc.* and *f*.

Eighth system of musical notation. The piano accompaniment continues. The vocal line continues with the lyrics: "dein, bald sind wir wie - der dein." The piano part includes dynamic markings: *cresc.* and *f*.

*p* *f p* *f p* *f p* *f p*

Scheu ist das frei - e Vöglein, wenn es dem Netz ent - schlüpft, wenn es dem

*p* *f p* *f p* *f p* *f p*

*f* *f p* *f p* *f p* *f p*

Netz - entschlüpft, flattert und singt und hüpfet, flattert und singt und hüpfet zum

*f* *p*

*f p* *f* *f p* *f* *f p* *f*

zweiten - mal hin - ein,

*f p* *f* *f p* *f*

*p* *f p* *f p* *f p* *f p*

zum zwei - ten - mal hin - ein.

*p* *f p*

Scheu ist das frei - e Vöglein, wenn es dem Netz ent - schlüpfet, wenn es dem Netz ent -

schlü - pfet, flat - tert und singt, und hü - pfet zum zwei - ten - mal hin -

ein, zum zwei - ten - mal hin - ein, zum zwei - ten - mal, zum zwei - ten - mal hin -

ein.



# Nº 3. Aria.

Allegro maestoso.

Flauto.

Oboe I.

Oboe II.

Corni in D.

Violino I.

Violino II.

Viola.

PODESTÀ.

Violoncello e Basso.



The first system of the musical score consists of eight staves. The top staff is a single treble clef line. The next two staves are grouped by a brace on the left and represent a piano part. The next two staves are also grouped by a brace and represent a second piano part. The bottom two staves are grouped by a brace and represent a bass part. The music is in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It features complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and chords, with dynamic markings such as *f* and *sfz*.



The second system of the musical score also consists of eight staves, following the same layout as the first system. It continues the musical piece with similar complex rhythmic textures and dynamic markings. The piano parts feature dense sixteenth-note passages, while the bass part provides a steady accompaniment. The system concludes with a final chord in the piano parts.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is in G major and 4/4 time. The vocal line begins with a rest, followed by a melodic phrase starting on a half note G. The piano accompaniment includes a flute part with a rapid sixteenth-note passage in the first measure, and a bass line with a steady eighth-note pattern. Dynamics include *f* and *p*.

Zu mei.nem Ohr er -

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The vocal line continues with the lyrics "schallet, er - schallet das liebli - che Er - tö - nen, das liebli - che Er - tö - nen der Flö - te und der". The piano accompaniment features a flute part with a melodic line and a bass line with a steady eighth-note pattern. Dynamics include *p*.

schallet, er - schallet das liebli - che Er - tö - nen, das liebli - che Er - tö - nen der Flö - te und der

O-bo-e, der Flö-te und der O-bo-e, der Flö-te und der O-bo-e;

*cresc.* *f*

dass Lust mich ganz durchwal-let, mich ganz durchwal-let, froh kann man ihr doch fröhnen, durchbebt von

*f*

This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "sü - sem Weh. Zu meinem Ohr er - schallet das lieb - li - che Er - tö - nen, das Er - tö - nen der". The piano accompaniment includes a woodwind part with a melodic line and a bass line with a steady eighth-note pattern. Dynamics include *p* and *a 2.*

This system continues the woodwind and vocal parts. The woodwind part features a complex texture with multiple voices, including a flute and oboe. The vocal line continues with the lyrics "Flö - te und der O - bo - e, der Flö - te und der Obo - e; dass Lust mich ganz durchwaltet, dass Lust mich ganz durch -". Dynamics range from *f* to *p*.

wallet, froh kann man ihr doch fröhnen, durchbebt von süssem Weh, durchbebt von süssem Weh, durchbebt von

süs - sem Weh.

Musical score for the first system. It features a piano accompaniment with multiple staves and a vocal line. The piano part includes trills and various rhythmic patterns. The vocal line has the following lyrics:

Dass Lust mich ganz durchwaltet, dass Lust mich ganz durchwaltet, ihr will ich nun, ihr muss ich

Musical score for the second system. It continues the piano accompaniment and vocal line. The piano part features a prominent trill in the right hand and a steady bass line. The vocal line has the following lyrics:

fröh- nen, durchbebt von süßem Weh, durch- bebt von süßem Weh, durch- bebt von süßem Weh, von süßem

Musical score for the first system. The piano accompaniment consists of a grand staff (treble and bass clefs) with various rhythmic patterns and dynamics. The vocal line is in a single staff with lyrics. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4.

Weh. Zu mei\_nem Ohr er\_schallet, er\_schallet das lieb\_li\_che Er\_

Musical score for the second system. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The vocal line continues with lyrics. The key signature and time signature remain the same as in the first system.

tö\_nen, das lieb\_li\_che Er\_tö\_nen der Flö\_te und der O.bo.e, der Flö\_tē und der



*f* *f* *f* *p* *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Oboe, der Flöte und der Oboe; dass Lust mich ganz durchwaltet, froh kann man ihr doch

*f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

fröhnen, durchbebt von süßem Weh, dass Lust mich ganz durchwaltet, dass Lust mich ganz durchwaltet,

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment and vocal line. The piano part includes multiple staves with various textures and dynamics. The vocal line is on a single staff with lyrics in German.

Dynamics: *f*, *p*, *cresc.*

Lyrics: froh kann man ihr doch fröhnen, durchbebt von süßem Weh, durchbebt von süßem Weh, durchbebt von süßem

Musical score for the second system, continuing the piano accompaniment and vocal line. The piano part features more complex textures and dynamics. The vocal line continues with lyrics in German.

Dynamics: *sp*, *f*, *p*, *cresc.*

Lyrics: Weh. Doch wie, was muss ich hören, welche schwarze Harmonie, die mich erzittern macht,

zit - tern macht,      zit - tern macht!      Es sind hier die Brat -

schis - ten,      es sind hier die Brat - schisten,      mit düst - rer Me - lo - die, —      die

mich in Angst ge-bracht, die mich in Angst ge-bracht, die mich in Angst ge-bracht, in Angst ge-

Presto.

Oboi.

Fagotti.

Corni in D.

Trombe in D.

Timpani in D.A.

Violino I.

Violino II.

Viola.

PODESTÀ.

bracht. Nun kommt ein grosser Lärm von Pauken und Trom-pe-ten, von Bäs-sen und Fa-

Violoncello e Basso.

Presto.

gotten, der mich fast nährisch macht, der mich fast nährisch macht, von Pauken, Trompe-ten, von

Bässen und Fa-got-ten, der mich fast nährisch macht, der mich fast nährisch macht. Nun kommt ein grosser Lärm, nun

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *p*, *f*, and *cresc.*, and a tempo marking *a. z.*. The lyrics are:

kommt ein grosser Lärm von Pauken, Trompeten, von Bässen und Fagotten, der

Musical score for the second system, continuing the vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *p*, *f*, and *cresc.*, and a tempo marking *a. z.*. The lyrics are:

mich fast nährisch macht, der mich fast nährisch macht, von Bässen und Fagotten, der mich fast nährisch macht, der mich fast nährisch

*a 2.*  
*p* *cresc.* *f*  
*p* *cresc.* *f*  
*p* *cresc.* *f*  
*p* *cresc.* *f*  
*p* *cresc.* *f*  
*p* *cresc.* *f*  
*p* *cresc.* *f*  
*p* *cresc.* *f*  
macht, von Bässen und Fa-gotten, der mich fast nährisch macht, der mich fast nährisch macht, der mich fast nährisch

*a 2.* *a 2.*  
macht, der mich fast nährisch macht.

# Nº 4. Aria.

Grazioso.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SANDRINA.

Violoncello e Basso.

Wir Mädchen sind sehr

übel dran und ha-ben we-nig Freuden, die Männer thun uns heu' zu Tag Ge-walt und Unrecht an, wenn sie gleich mit Ge-

fühlen von Lieb' und Eh-re spielen, uns heu-te Treu-ver-sprechen und mor-gen wie-der

brechen, und was hat das zu sa-gen, wer nennt es ein Ver-gehn, wenn mit Ge-fühlen gleich Män-ner



spielen, was hat es denn zu sa - gen, wer nennt das ein Ver - gehn, wer nennt's Ver - gehn, wer nennt's Ver -

geh'n? Al - lein, wenn wir zu - weilen nun gleiche Münz' austheilen, so tö - nen laute Kla - gen, so ist's um uns ge -

scheln, um uns ge - schehn. Wir Mädchen sind sehr ü - bel dran und ha - ben we - nig Freuden, die Männer thun uns

heut' zu Tag Ge - walt und Unrecht an, wenn sie gleich mit Ge - fühlen von Lieb' und Eh - re spielen, und

was hat das zu sa-gen, wer nennt, wer nennt es ein Ver- gehn? Al- lein wenn wir zu-

weilen nun glei-che Münz' aus- theilen, so tö-nen lau-te Klagen, so ist's um uns ge- schehn.

Ach, wie ü-bel sind wir dran! Wir Mäd-chen sind sehr ü-bel dran und ha-ben we-nig

Freu-den, die Männer thun uns heut' zu Tag, nichts als Ge-walt und Unrecht an, Ge-walt und Un-recht an.

Wir gu - ten Mädchen sind ü - bel dran, die Männer thun uns heut' zu Tag Ge - walt und Un - recht

an, Ge - walt und Un - recht an, Ge - walt und Un - recht

**Allegro.**

an. Wir ar - men gu - ten Mädchen, wir ha - ben we - nig Freuden, denn nichts als Un - recht,

nichts als Ge - walt - thun heut' zu Tag die Män - ner uns nur an, ach, nichts als Un - recht,

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major and 4/4 time. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamics include *fp* (fortissimo piano) and *f* (forte).

nichts als Ge - walt - thun heut' zu Tag die Män - ner uns nur an, — die Män - ner uns nur

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment continues with a *cresc.* (crescendo) marking. Dynamics include *f* (forte) and *fp* (fortissimo piano).

an, — die Männer uns nur an.

**Nº 5. Aria.**  
**Allegro.**

Musical score for the orchestra, including parts for Corni in G, Violino I, Violino II, Viola, Violoncello e Basso, and TARDI. The score is in G major and 4/4 time. Dynamics include *p* (piano) and *az.* (a2).

Musical score for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a *cresc.* (crescendo) marking. Dynamics include *f* (forte) and *fp* (fortissimo piano).

Der Hammer zwingt das Ei - sen, zwingt das Ei - sen, das Ei -

sen er-weicht durch Feuer-hi-tze, der Marmor lässt sich formen, lässt sich formen, der Mar - mor durch

*a 2.*

scharfe Meisel-spitze, doch wer kann mir er-wei-sen, dass Hammer o-der Eisen, dass selbst das Liebes-feu-er hab'

jemals ü-ber-wun-den der Weiber Eigen-sinn, den Ei-gen-sinn, doch wer kann mir er-wei-sen, dass

*cresc.*

*ad libitum* **a tempo**

Hammer o - der Eisen, dass selbst das Liebes - feu - er, Lie - bes - feu - er, dass selbst das Lie - bes -

feu - er hab' jemals ü - ber - wunden, hab' jemals ü - ber - wunden der Weiber Ei - gen - sinn, der Weiber Ei - gen -

*a 2.*

sinn, der Weiber Ei - gen - sinn? Der Hammer zwingt das

*a. 2.*  
*p* *cresc.* *f*  
*f* *cresc.* *f*  
*cresc.* *f*  
*cresc.* *f*  
 Ei - sen erweicht durch Feuer - hi - tze, der Marmor lässt sich formen durch scharfe Meisel - spi - tze, Meisel - spi - tze,

*p*  
*p*  
*p*  
 der Hammer zwingt das Ei - sen, zwingt das Ei - sen, das Ei - sen er - weicht durch Feuer - hi - tze, der

*f* *p* *f* *p*  
*f* *p*  
 Marmor lässt sich formen, lässt sich formen, der Mar - mor durch scharfe Meisel - spi - tze, doch wer kann mir er -

wei - sen, dass Hammer o - der Ei - sen, dass selbst das Lie - bes - feu - er hab' jemals ü - ber - wun - den der Weiber Ei - gen.

a 2.

*p cresc.* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f*

*cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

sinn, den Ei - gen - sinn, doch wer kann mir er - wei - sen, dass Hammer o - der Ei - sen,

*cresc.* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f*

*ad libitum* *a tempo*

dass selbst das Liebes - feu - er, Liebes - feu - er, dass selbst das Liebes - feu - er hab' jemals ü - ber - wunden, hab'



Allegro.

jemals ü - ber - wunden der Weiber Ei - gen - sinn, der Weiber Ei - gen - sinn, der Weiber Ei - gen - sinn?

Sind wir nicht al - le Narren, nicht blinde, dumme Narren, betrogen durch die Weiber list? ver - ach - tet sie, verspottet sie, ver -

la - chetsie und flie - het sie, sie sind kein Teufelwerth, kein Teu - fel werth, sie sind kein Teufelwerth. Sind wir nicht al - le

a 2.

Narren, rechtblinde, dumme Narren, betrogen durch die Weiberlist? verachtet sie, verspottet sie, ver-

lachtet sie und fliedet sie, sie sind kein Teufelwerth, kein Teufelwerth, sie sind kein Teufelwerth, sie

sind kein Teufelwerth, sie sind kein Teufelwerth, sie sind kein Teufelwerth, sie sind kein Teufel

*p* *cresc.* *f*  
*cresc.* *f*  
*cresc.* *f*  
*cresc.* *f*  
 werth, kein Teu - fel werth.

**Nº 6. Aria.**  
*Andante maestoso.*

Oboi.  
 Corni in Es.  
 Violino I.  
 Violino II.  
 Viola.  
 CONTINO.  
 Violoncello e Basso.

*f* *fp* *fp* *fp* *fp*  
*f* *fp* *fp*

Welch ein Reiz in diesem Bilde, welch ein Blick voll Gluth und

Milde, welch ein Blick voll Gluth und Milde, voll Gluth und Milde, so strahlt nimmer die Morgensonne, ach noch

*cresc.* *f* *p*

im-mer voll von Won-ne trau' ich mei-nen Au-gen kaum, ach noch immer voll von Won-ne trau' ich

*f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

mei - nen Au-gen kaum, voll von Won-ne trau' ich mei - nen Au-gen kaum,

*f* *p*

trau' ich mei-nen Au-gen kaum, — trau' ich mei - nen Au-gen kaum!

Welch ein Reiz in die-sem Bil-de, — Welch ein Blick voll Gluth und Milde, — so strahlt

nim-mer die Mor-gen-son-ne, — ach noch im - mervoll von Won-ne trau' ich mei-nen Au-gen kaum, — ach noch

im-mer voll von Won-ne trau' ich mei - nen Au-gen kaum, voll von Won-ne trau' ich

mei-nen Au-gen kaum, trau' ich mei - nen Au-gen

kaum, trau' ich kaum, trau' ich mei - nen Au-gen kaum!